

| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
|---|---|--|--|---|--|--|--|---|--|
| Arbeiten Sie nur mit ordnungsgemäß geerdeten Fräsmaschinen und vermeiden Sie den Kontakt mit elektrischen Komponenten, um Stromschläge zu verhindern. | Only work with properly grounded milling machines and avoid contact with electrical components to prevent electric shock. | Travaillez uniquement avec des fraiseuses correctement mises à la terre et évitez tout contact avec des composants électriques pour éviter les chocs électriques. | Lavorare solo con fresatrici adeguatamente messe a terra ed evitare il contatto con componenti elettrici per evitare scosse elettriche. | Werk alleen met goed geaarde freesmachines en vermijd contact met elektrische componenten om elektrische schokken te voorkomen. | Trabaje únicamente con fresadoras debidamente conectadas a tierra y evite el contacto con componentes eléctricos para evitar descargas eléctricas. | Pracujte pouze se správně uzemněnými frézkami a vyhněte se kontaktu s elektrickými součástmi, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem. | Radite samo s ispravno uzemljenim glodalicama i izbjegavajte kontakt s električnim komponentama kako biste sprječili strujni udar. | Radite samo s ispravno uzemljenim glodalicama i izbjegavajte kontakt s električnim komponentama kako biste sprječili strujni udar. | Csak megfelelően földelt marógéppel dolgozzon, és az áramütés elkerülése érdekében kerülje az elektromos alkatrészekkel való érintkezést. |
| Tragen Sie eine Atemschutzmaske, wenn Sie mit Fräsmaschinen arbeiten, um das Einatmen von Staub und Partikeln zu verhindern, die Ihre Gesundheit beeinträchtigen könnten. | Wear a respirator when operating milling machines to prevent inhalation of dust and particles that could harm your health. | Portez un respirateur lorsque vous travaillez avec des fraiseuses pour éviter d'inhaler de la poussière et des particules qui pourraient nuire à votre santé. | Indossare un respiratore quando si lavora con le fresatrici per evitare di inalare polvere e particelle che potrebbero compromettere la salute. | Draag een gasmasker wanneer u met freesmachines werkt om te voorkomen dat u stof en deeltjes inademit die uw gezondheid kunnen schaden. | Use un respirador cuando trabaje con fresadoras para evitar inhalar polvo y partículas que puedan afectar su salud. | Při práci s frézkami používejte respirátor, abyste zabránili vdechování prachu a čistic, které by mohly ovlivnit vaše zdraví. | Nosite respirator kada radite sa strojvima za mljevenje kako biste sprječili udisanje prašine i čestica koje bi mogle utjecati na vaše zdravlje. | Nosite respirator kada radite sa strojvima za mljevenje kako biste sprječili udisanje prašine i čestica koje bi mogle utjecati na vaše zdravlje. | Marógéppel végzett munka során viseljen légzőkészüléket, hogy megakadályozza az egészségét károsító por és részecskék belélegzését. |
| Halten Sie sich von beweglichen Teilen der Maschine fern und achten Sie darauf, dass sich keine Personen in unmittelbarer Nähe der Fräsmaschine aufhalten, während sie in Betrieb ist. | Stay away from moving parts of the machine and ensure that no one is in the immediate vicinity of the milling machine while it is in operation. | Tenez-vous à l'écart des pièces mobiles de la machine et assurez-vous que personne ne se trouve à proximité immédiate de la fraiseuse pendant son fonctionnement. | Stare lontani dalle parti in movimento della macchina e accertarsi che nessuno si trovi nelle immediate vicinanze della fresatrice mentre è in funzione. | Blijf uit de buurt van bewegende delen van de machine en zorg ervoor dat niemand zich in de directe omgeving van de freesmachine bevindt terwijl deze in werking is. | Manténgase alejado de las partes móviles de la máquina y asegúrese de que no haya nadie cerca de la fresadora mientras esté en funcionamiento. | Držte se dále od pohyblivých částí stroje a zajistěte, aby se nikdo nenachází v bezprostřední blízkosti frézky, když je v provozu. | Držite se podalje od pokretnih dijelova stroja i osigurajte da se nitko ne nalazi u neposrednoj blizini glodalice dok radi. | Držite se podalje od pokretnih dijelova stroja i osigurajte da se nitko ne nalazi u neposrednoj blizini glodalice dok radi. | Tartsa távol a gép mozgó alkatrészeit, és ügyeljen arra, hogy senki se legyen a marógép közvetlen közelében, miközben az üzemel. |
| Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen | Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the | Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations | Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation per l'uso. Leggere attentamente le informazioni | Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni | Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información | Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití. Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny | Pažljivo pročitajte ojelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice | Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega kolikor bilo koli proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja in varnostne smernice | Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használja, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt |
| Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder | Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user | Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant sont explicitement autorisées. Les enfants doivent être supervisés lorsqu'ils jouent avec les produits. | I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentale o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I | Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met | Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los | Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru. | Proizvode nikoli ne smiju koristiti djeca ili osebe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora. | Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki | A termékekkel soha nem használhatják gyermekek vagy csíkkent vényomású emberek fizikai, érzékszeri vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne |

| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
|--|---|---|---|--|--|---|---|---|---|
| Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten. | Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities. | Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites. | Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali. | Gevaar voor verstikkking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens. | ¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas. | Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi. | Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti. | Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi. | Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem jáék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől. |